

AFFÄRSNYTT NORR



Fostras
till soldater
Sid 3

Ljusglimtar
på Granbacken
Sid 12

LEDARE

Om konsten att dela med sig av ansvar.

Få saker är så svårt att få grepp om som ledare, som konsten att delegera. Att lämna ifrån sig arbetsuppgifter till medarbetare och lita på att de blir utförda lika bra som om du gjort dem själv.

Att inte dela med sig av ansvar bromsar utveckling. Men om jag delegerar kan det ju bli fel. Som ledare måste jag lära mig delegera, att dela med mig av ansvar. Lära mig lita på medarbetare, och inse att det inte är hur uppgiften utförs som är viktig, utan att målet nås.

Får man inte prova, göra annorlunda, eller till och med göra fel, sker ingen utveckling och företaget stagnerar.

Jag blir allt bättre på att delegera och lämna ifrån mig ansvar.

Vilka fantastiska människor det finns, som är villiga att förvalta ansvaret jag ger.

Välkommen till Affärsnytt Norr

Thomas Östensson



Thomas Östensson
Ansvarig Utgivare



Barbro Ericson
Reporter - Foto - Annonssälj
0730-424 116
affarsnytt@visitkort.se



Cathrine Ericson
Reporter - Foto - Annonssälj
affarsnytt@visitkort.se

Boka din annons 0670-440 515

net1 AFFÄRSNYTT NORR

Just nu!
3 fria månader

0670-61 11 80
Mobilt bredband som funkar i skogarna

FOLKES BIL OPEN 2010
GOLFTÄVLING

Succetävlingen för golfare som slog rekord i antal startande 2009

Lördag 2 oktober 10⁰⁰

För 4 e året i rad. Vandringspris!
Vinnaren koras på Grand Hotel under kvällen.

Strömsunds Golfbana

Anmälning
Patrik Pedersen 070 635 54 98

**Serva bilen i höst så
slipper ni få problem i vinter!**

**Passa även på att montera
extraljus eller motorvärmare**

**GRUNDSERVICE
från 1895:-**
inkl. olja + oljefilter
Beroende på
motoralternativ

Ni kan givetvis
delbetala 6 mån
räntefritt
Med Audi, Skoda,
VW, Seat kort

ÄNGSGATANS BILSERVICE

Ring för tidsbokning 0670-106 50 070-343 67 47
eller maila till angsgatan.service@telia.com
Mattias, Håkan, Ingvar & Robban

Affärsnytt och Visitkort jobbar under samma tak mot gemensamma mål



Carro



Johnna



Janina



Martin



Daniel



Micke



Henke



Anitha



Maria



Marlene



Linnea



Lizette



Jens

Producerad av:
Affärsnytt Norr
Järnvägsgatan 20, 833 35 Strömsund
affarsnytt@visitkort.se
www.affarsnyttnorr.se
Tryckeri: Ågrenshuset Produktion Bjästa

Omslagsbild: Granengallerian, se sid 10.
Bild: Barbro Ericson.
Upplaga: 8000 ex
Affärsnytt Norr innehar utgivningsbevis.
Registrerat för F-skatt, moms och reklamskatt.
Nästa nummer: Oktober 2010

Vattudalens Bygg AB
Strömsund

- Nybyggnad
- Om- och tillbyggnad
- Renoveringar
- Vattenskador

Ring oss idag!
0670-137 04

Ta foto till
körkort och
ID-kort direkt
hos oss.

**AFFÄRSNYTT
NORR**

Vi framkallar medan du väntar
198 kr för 4 bilder
Drop In 08⁰⁰ - 17⁰⁰ Järnvägsgratan 20
Ring för mer info: 0670-440 508

- Hushållsnärätjänster
- Flyttstädning
- Fönsterputsning
- Privatstädning
- Kontorsstädning

**5 års
jubileum**

Det firar vi med rabatter till er!
2,5-5% rabatt på flytt- och privatstädning

Fastighets- och Städservice
Norra Jämtland

Järvsund 360
833 95 Strömsund
070-234 56 30

www.fastighetsochstadservice.se
info@fastighetsochstadservice.se

För ett bättre seende
och utseende!

Jämtlands mest kompletta optiker!

0670-131 00 **Strömsunds
OPTIK**

Storgatan 14 Strömsund



Jesper Svedberg och Christer Mattsson

Här ska de fostras till soldater

Christer Mattsson och Jesper Svedberg från Strömsund är två av totalt 43 personer som gör frivillig militärtjänstgöring på Frösön utanför Östersund.

Under tre månader går de en grundutbildning för att fostras till soldater. Utbildningen är en bra merit att ha om man till exempel vill söka till polishögskolan men Jesper siktar på att fortsätta jobba inom det militära efter avslutad grundutbildning. Det var Jespers farbror som själv jobbat inom försvarsmakten som väckte hans intresse för det militära.

Första dagen av utbildningen får hela

gruppen hämta ut uniform och utrustning och göra sig hemmastadda. En vecka in i utbildningen får de testa på att bo i tält ute i fält under sex dygn. Efter två veckor får vi kontakt med Jesper som fortfarande är fast besluten att han gjort rätt val som sökt sig till försvarsmakten.

-Jag trivs bra här säger han. Jag har förberett mig väl innan jag ryckte in med löpträning bland annat för att få igång konditionen för att orka med alla övningar. Det här kommer bli en värdefull erfarenhet för oss som vill bli fostrade till soldater.

Text: Cathrine Ericson

Bild: Love Cederberg

TINBAK

**BORRNING
ENERGI &
VATTENBRUNNAR**

Levererar och monterar
NIBE värmepumpar

TINBAK

ENERGI
Tel. 0644-410 23



Kakuåsen 4716, 830 70 Hammerdal
Mobil 070-540 90 00

Hemvändare med klös i

Smirres Tyger & Ting, så heter nya butiken som öppnat i TV-Profilens gamla lokaler på Bredgårdsgatan i Strömsund.

Anne-Christine Östman kommer ursprungligen från Sjulåsén mot Gäddede. Hon flyttade till Stockholm i sin ungdom och senare drev hon en bensinmack i Ljustorp/Timrå. För cirka ett år sen flyttade hon hem till Jämtland igen. Idag bor hon med man, barn, hund och fem katter i Bredkälén.

Favoritkatten Smirre har fått ge namn till företaget som Anne-Christine slår upp portarna till den 24 september. Efter timmar av målande och byte av mattor så blev det äntligen dags att välkomna gästerna in till Smirres tyger & ting där man bland annat hittar tyg, garn, handarbeten och kuriosa. Man kan även lämna in mindre sömnadsjobb som till exempel byte av dragkedjor, något som annars kan upplevas som lite krångligt för en nybörjare.



Anne-Christine Östman och Ritva Modin

Anne-Christine är kunnig inom hemtextil och lämnar gärna tips och råd för den som behöver. Det kommer även bli tal om temakvällar i butiken under hösten och vintern.

Anne-Christine som äger företaget kommer jobba heltid med en halvtidssanställd. Andra företagare i Strömsund välkomnar Smirres Tyger & Ting med öppna armar och tycker att det är bra att inte lokalerna gapar tomma. Sortimentet har fram tills öppnandet varit hemligt och många har undrat vem som ska flytta in den gamla TV och radio butiken.

-Flera har frågat om jag är galen som tänker satsa och starta eget företag, men jag tror på Strömsund och att det går att göra något bra av det här. Jag har större delen av mitt liv sysslat med någon typ av handarbete och sömnad så det här känns helt rätt att göra. Och jag har ända sedan tiden i Stockholm haft hemlängtan så nu känns det som om pusselbitarna börjar falla på plats, säger Anne-Christine.

Text och bild: Cathrine Ericson

Bröderna Eriksson från
Söljeåsen, år 1991.



Skördare Kockum 88/65 med ägare Bernt, till höger och brodern Roland.

Många maskintyper passerar genom vår verkstad.

Vi utför även all sorts brandbesiktning!

**Vi servar era älgdragare!
Men även nya och gamla skogsmaskiner samt övriga entreprenadmaskiner.**



**Service av
Huyndai &
Takejob
grävmaskiner**

Maskin & Motor AB

Tigercat

PONSS

Tel 0670-61 11 69 · Fax 0670-108 00
Journr 070-219 99 39 · 070-326 72 85
Risselåsvägen 83 · 833 93 STRÖMSUND

RING OSS PÅ MASKIN & MOTOR



*Tyger, sybehör,
mattrasor, kuriosa
och mycket mer!*

Öppet
mån-fre 09.30-17.30
lördag 09.30-13.00
Bredgårdsgatan 1B
833 35 Strömsund
Tel. 0670-611 500

**Kaminer från 4995:- ,
Rökrör, Renoverings
slang, Montering,
Renovering,
Kontakta oss för priser**

Utnyttja rotavdraget!

Tel: 076-793 56 20 Kaminer / 0670-130 75 Hyrmaskiner

**Evert göder
sina vänner!**

Vi har fyllt
lagret med
solrosfrön!

Problem med råttor?
Vi har lösningen!

Granngården Strömsund Abborrviksvägen
0670-127 95 Vardagar 07.00-17.00
Öppet sista lördagen varje månad 09.00-13.00

Nyhets-triss!

För dig som vill spara både pengar och miljö.

Minska dina energikostnader i vinter!
Vi ekonomiträddar din värmepump för bästa
effekt till minimal kostnad!

IVT Nordic Inverter är den första Svanenmärkta luft/luft-
värmepumpen och topptestad av Energimyndigheten.
IVT Greenline HE har den senaste generationens
A-klassade lågenergi-cirkulationspumpar som ytterligare
minskar din elförbrukning. IVT Air klarar att omvandla
kall uteluft till behaglig värme inomhus.



**Vi installerar och servar alla typer av värmepumpar
berg • sjö • jord • luft**

**STORNÄS
UDDENS VA**
www.stornasuddensva.se

RL Byggfirma AB
FROSTVÄGEN

Mikael 0672-105 20

Bengt 070-518 50 75, Johan 070-318 84 47, Ingemar 073-277 03 89

Hårvård för män

 **155 kr/st**

Salong
Christina

Öppet dagtid mån-fre samt kvällsöppet tis och tor
0670-10508 • 070-6379491
Jahles Väg 4 • 833 33 Strömsund

Öppet Hus på Lösvirkeshuset!
Arr. Villaägarna Strömsund
6 okt 17.00-19.00

Info. om målning och tapetsering.
Regionchef Håkan Wallin finns på plats.
Specialpriser & rabatter.
Aktuella kursutbud & mycket mer.

Nya & Gamla medl. är välkommen.
Ring & boka plats senast 1/10
Sture 0670-105 10

Lösvirkeshuset i Strömsund AB
Ramselevägen 40 • 833 35 Strömsund

Blev egen företagare i glesbygd

Peter Dahlstedt och hans fru kom till kommunen för att söka en vacker och fridfull plats att bosätta sig på. Det blev Kycklingvattnet. Men det blev svårt att finna en anställning. Då startade han eget inom Data och vaktmästarservice.

Att komma till glesbygden och hitta en anställning är inte det enklaste. Den erfarenheten har Peter Dahlstedt sedan han bosatte sig i Kycklingvattnet. Därför blev han sin egen arbetsgivare med enmansföretag inom data och vaktmästarservice.

-När jag kom till Kycklingvattnet för sju år sedan byggde vi ett hus och flyttade in. Jag fick tillfälligt arbete på åldringsboendet Uddebo. Därefter blev det ett tag på Erikssons bageri. Jag hjälpte Rid i Jorm att bygga klart hotellet.

Eftersom jag har utbildning inom fastighetsskötsel, som min far också jobbad med, så föll det sig ganska naturligt att pröva något inom den branschen. Jag kände att det fanns ett behov av en hjälpare hand här uppe. Därför kom jag igång med företaget "Dahlstedt Data och Fastighetsservice" för exakt ett år sedan, berättar han.

Peter hör inte tacka nej till något jobb och han tar allt från kurser i data till trädgårdsarbeten, vedhuggning, fönsterputsning och gardinuppsättning. Allt vad kunden behöver hjälp med.

Byvaktmästare vore något

Peter berättar om sina idéer:

-Att jobba som byvaktmästare var min första tanke och hjälpa folk i Frostviken med olika sysslor. Jag kontaktade Kommunen men det blev inget resultat. Men genom mitt enmansföretag har jag ändå en del jobb. Bland annat var jag i Håkafot och byggde om ett uthus i sommar. En annan familj som hyr ut fastigheten lejde in mig för att sköta om den. Ja, det är exempel på några sysslor jag utför. Då ska man komma ihåg att här finns möjlighet till ROT-avdrag.

-Jag hjälper pensionärer eller de som bor hemma men har svårt att utföra gräsklippning, snöskottning, hugga ved eller husgöromål. Att putsa fönster och



byta gardiner är jag inte främmande för. Då kan kunden göra RUT-avdrag, framhåller han.

Ett annat område i Peters företag är att reparera gamla foton, både pappers- och diabilder. Att göra förstoringar och kopiera brev och handlingar.

-Dessutom erbjuder jag enklare datakurser för seniorer och kan till och med tänka mig att komma hem och undervisa den som vill, tillägger Peter som är en optimist i glesbygd.

Vackraste platsen

Peter Dahlstedt med fru kommer ursprungligen från Örebro men har bott i Hemavan innan de kom till Kycklingvattnet. Med stor förkärlek till skoteråkning och den fina naturen kring Ströms Vattudal och områdena däromkring, beslöt de sig för att göra en upptäcktsresa.

-Vi åkte runt och tittade och när vi kom hem såg vi en annons att en fastighet i Kycklingvattnet var till salu. Då var saken klar. Nu bor vi på en vacker plats som omges av vatten på tre sidor, berättar Peter.

Text: Barbro Ericson

Bild: Privat



**Beställ dina svetzjobb hos oss.
Här ligger vi inte på latsidan!**

Svetz

LEGO-SVETS I STRÖMSUND

0670-61 18 10, svetz@svetz.se

FOLKES BIL OPEN 2010

GOLFTÄVLING

Lördag 2 oktober 10⁰⁰

För 4:e året i rad Vandringspris!

Strömsunds Golfbana

Anmälning Patrik Pedersen 070 635 54 98

Trafiknykterhetsdag

med information. Den 30 september mellan kl. 08.00 -15.00

 **BILPROVNINGEN**
Strömsund

Öppet hus

Den 7 oktober mellan kl. 18.00-20.00

Vi bjuder på kontroll av belysning, däck och kylarvätska.
Samt fika och korv. I samarbete med MHF och PRO.



Ronny (t v) och
Stefan, två av
PN TEKs anställda



Under sommaren och hösten
gräver vi fjärrvärme över Näsvisen,
Vallgatan, Blåkullavägen,
Blåsippevägen, Esterbergsgatan
och Lindbergsbacken!



PN TEK

VVS ★ Maskiner ★ Fastigheter

070-331 64 77



0670-121 10 • Ilona 070-588 32 18
Vattudalstorget • Strömsund

Erbjudande på Wella
High Hair Produkter.

Nu 99:- /st

(Ord. pris 149:-)

earings
hårvård

ilona
klipp



99,-

st!

ERBJUDANDET GÄLLER ALLA
HIGH HAIR PRODUKTER

WELLA. PASSIONATELY PROFESSIONAL.

Från skog på rot till sågad vara



Fritz Persson är sågoperatör vid Sikåssågen.



Tomas Näsström med timmerlass från Espnässkogarna.

Det går bra för skogsägarna och Norrskog och många levererar nu när virkespriserna är högre än någonsin. Vid en Skogsdag i Sikås fick vi följa hela vägen från skog på rot till sågad vara. Demonstration av skogsmaskinen Timber samt vedprocessor från Ede Industriteknik.

Göran Espmark är ordförande för Norrskog Strömsunds Skogsbruksområde (SBO) och han berättar:

-Efterfrågan på skogsprodukter är stor och Norrskog håller marknadsmässiga priser och idag är priserna de högsta som någonsin varit och många medlemmar passar på att leverera. Inom vårt distrikt som sträcker sig ända längst upp i Frostviken, Strömsund – Hammerdal – Tåsjö, så levereras det mesta av virket till sågen i Sikås. Norrskog levererar sitt sågtimmer till dotterbolaget NWP (Norrskog Wood Products).

NWP har tre sågar, Östavall, som säljer mycket på utlandet, samt Hissmofors och Sikås. Dessutom har NWP hyvleri i Hammerdal, Hissmofors och Forsa.

När Norrskog under hösten bjöd till Skogsdag vid Sikåssågen kom ett hundratal medlemmar och allmänhet. Det gavs information om marknadsläget, en rundvandring i sågen samt en demonstration av nya skogsmaskinen Timber samt en

visning av en vedprocessor från Ede Industriteknik. Dessutom bjöds på fika vid öppen eld.

Liten och lätt

Örjan Westerlund är VD för Timber i Strömsund och han informerade om den nya maskinen och dess egenskaper. En maskin som är byggd för att i första hand gå i klenare avverkning och gallring och på svaga marker och naturreservat.

-Maskinen är liten, lätt och smidig och byggd för att klara avverkning på svaga marker. Den håller ett jämnt marktryck och därför undviker man markskador efter hjul och band. Och vagnen lastas med två travar som ger ett jämnare marktryck. Fler och fler hör av sig och är intresserade av maskinen och under den här veckan sålde vi en maskin till Småland. Det var till en entreprenör med jobb åt Växjö stift, som krävde en lättare maskin, berättar Örjan och tillägger:

-Så fick Skogsstyrelsen vetskap om att

entreprenören skaffat sig en mindre skogsmaskin och då ville de ha honom till ett jobb i ett naturreservat.

Timbear är en väl anpassad maskin för gallring och klenare slutavverkning, och framför allt på svaga marker.

Sågar så det ryker

Sågverket i Sikås kör så det ryker och efterfrågan är stor.

-Nu under hösten är det högsäsong, berättar Henrik Jönsson som är platschef, och vi kör med 1,4 skift. Här kör vi bara gran med dimensioner från 8 upp till 35 cm. Allt över 35 cm går till sågen i Östavall. Där sågas kort och grovt virke, som klyvs till panel och levereras till hustillverkning.

Idag har vi drygt 30 anställda på Sikåssågen, därav två egna elektriker och tre montörer. Mycket av den sågade varan går till vårt hyvleri i Hammerdal och inhemska förädlingsindustrier. Ungefär 60% säljs inom Sverige, 20 % till Norge



◀ *Ordförande för Norrskog Strömsunds Skogsbruksråd (SBO) Göran Espmark t.h på bild informerar intresserade åhörare.*

och en del till Tyskland och Nordafrika.

-För fyra år sedan brann Sikåssågen ned och efter uppbyggnaden är allt helmodernt.

Idag sågar vi 20.000 m³ mer på enkel-skift i jämförelse med vad vi gjorde på två skift i gamla sågen, uppger Henrik Jönsson.

Sågens historik

Sikåssågen grundades 1972 och första stocken sågades 1973. Första året sågades 3.000 m³, idag sågas 95 000 m³. Sågen är idag en av världens snabbaste såglinjer med en matningshastighet av 200 meter i minuten (ca 40 stockar/minut. Daglig sågproduktion ca 350 m³/skift och antal anställda är 30 personer, samma antal som 1973.

Virket anländer och stockmäts

Tomas Näsström med Ringvattnets Åkeri anländer till Sikåssågen med tre travar timmer från en avverkning i skogarna kring Espnäs. Vid sågen lastas hela ekipaget av med traktor, som är utrustad med en gigantisk grip som lyfter halva traven åt gången. Därefter stockmäts virket. Erik Kölegård är virkesmätare på sågen och anställd av VMF. Han följer hela händelseförloppet via fyra dataskärmar och han berättar hur mätningen går till:

-Allt virke stockmäts av en opartisk virkesmätare från Virkesmätningssällskapet (VMF) och sorteras efter ägarnummer. De som jobbar med virkesmätningen kör två skift och all mätning sker med lasertechnik.

På sågen i Sikås tas allt från stocken tillvara. Den sågade varan går till förädlingsindustrin. Flisen går till Väja och SCA och all spån går till sågens egen panncentral.

Nu har vi fått följa hela händelseförloppet hos Norrskog, från skog på rot till sågad produkt. Där skogsmaskinen Timberbear visade bra kapacitet på en mark med mycket dålig bärighet.



▲ *Örjan Westerlund VD för Timberbear t.v på bild i samspråk med en intresserad besökare.*

◀ *Minsta besökaren var Julia, tillsammans med pappa Anders och morfar Pelle. Samtliga med efternamnet Stjernström.*

Text och bild: Barbro Ericson

Norrskog höjer priset på massaved!

Massa- och pappersbruken i södra Norrland går på högvarv och efterfrågan på massaved är mycket stor. Därför betalar vi återigen rekordhöga priser. Vi höjer priset på nya kontrakt med 42 kr till 350 kr/m³ fub netto för barr- och lövmassaved.

Funderar du på att avverka är det rätt tid just nu. Förutom de högsta virkes- och massapriserna i Norrskogs historia, erbjuder vi sedan 40 år tillbaka hjälp och stöd med allt som rör privatskogsbruket.

Vi ger dessutom våra medlemmar kostnadsfri rådgivning. Norrskog är ensam om att arbeta för ett fritt, lönsamt och miljövänligt familjeskogsbruk. Vi finns här, för Din skull.



Skogsinspektör
Johan Hansson
Ströms Vattendal
0670-61 18 43



Skogsinspektör
Ingela Öhman
Fäsjö/Fjällsjö
0670-107 43



Skogsinspektör
Lars Nord
Hammerdal
0644-106 63

NORRSKOG
För Din skull

www.norrskog.se



Fr v Månica Näslund, Kerstin Holmberg, Görgen Åström och Helena Åström.

Första gallerian i Strömsund

Nu kör Skocentralen, JoJo!, Sportringen och Bomiljö med öppna portar i Granenhuset. En ombyggnad som fått snurr på kundkretsen.

-Det här blev bra säger Månica Näslund med företaget JoJo! och Görgen Åström på Sportringen fyller i, det blev mycket bra. Samtycker gör också de andra två affärsinnehavarna Kerstin Holmberg på Skocentralen och Helena Åström, Bomiljö.

-Vi har redan sett att affärerna har fått bättre tillströmning på kunder. Ofta kan det vara en affär de tänkt handla i men eftersom vi har öppet emellan så går de vidare

också till de andra, säger Kerstin. Helena fyller i, när det spöregnade härom dagen, märkte jag att många tog sig tid och gick runt i samtliga fyra butiker. De behövde inte gå ut för att komma in.

-Extra roligt är det eftersom vi har den första gallerian i Strömsund. Spännande att förnya sig och ännu roligare när det ger ett så positivt resultat, säger Månica och de övriga instämmer.

Text och bild: Barbro Ericson

Invigning
Granen-
gallerian
tors 30 sep kl.

18.30-21.00

Specialerbjudandengäller under en halvtimme i respektive butik.

19.00

jojo!

19.30

Bomiljö

20.00

Skocentralen

20.30

sport(ringen)



Underhållning,
dryck och tilltugg.
Välkommen!!



**Auktoriserad
VVS-installatör**

Inga vattenskador!

**Vi är auktoriserade i Säker Vatteninstallation.
Anlita oss - för din trygghets skull.
Då vet du att det är folk som kan sin sak.**

VATTUDALENS RÖR AB 0670-132 70
öppet 07.00-17.00

PN Motor – ännu ett nytt företag i Strömsund

Peter Nordström i Tullingsås är en företagare som trappar upp. Nu bygger han om den egna verkstadslokalen i Granngården till butik för skotrar och 4-hjulingar. Invigningen beräknas till Skoterns dag.

I verkstadslokalen i Granngården byggs det nu om till butik för skotrar och 4-hjuling, samt skoterkläder i varierande design. Det är en imponerande planlösning i två öppna plan och sista helgen i oktober öppnas den nya verksamheten där två nyanställda tar plats.

-Vi ska ha skotrar och 4-hjulingar av två märken på båda plan. Nu förhandlar vi med de två leverantörerna. Dessutom kommer vi ha reservdelar och väldigt mycket kläder. Roliga och spännande modekläder för skoter, bland annat från Fox och Tobe. Men vi kommer också ha lite vardagligare skoterkläder, berättar Peter Nordström.

I nedre planet inreds verkstad för båda märkena samt ett reservdelslager. Än har inte den rätta säsongen infunnit sig, men det blir.

-När vi öppnar till skoterns dag, sista helgen i oktober, ska vi ha fått in ett antal visningsobjekt. Både nytt och gammalt.

Anställda ökar

Peter Nordström med företagen PN Tek och PN Motor, har 15 anställda. Hans företagande varierar mellan fastigheter, VVS/Fjärrvärme, maskiner och nu tillkommer också försäljning av skotrar och fyrhjulingar.

Under alla år tidigare har Peter själv skött hela organisationen samt den ekonomiska delen. Men nu har han anställt en person på halvtid för att sköta det administrativa.

-Det känns bra att få lägga över det administrativa. Alla år tidigare har jag skött den delen, antingen på sena kvällar eller helger. Men det började bli lite väl mycket så det var dags att tänka om, uppger Peter Nordström, företagaren som trappar upp.

Text och bild: Barbro Ericson



TÄVLA OCH VINN!

Lös vår ordfläta och sänd in Ditt svar senast den 15/10. Vinnare presenteras i nästa nummer. Lycka till!

Namn: _____

Telefon: _____

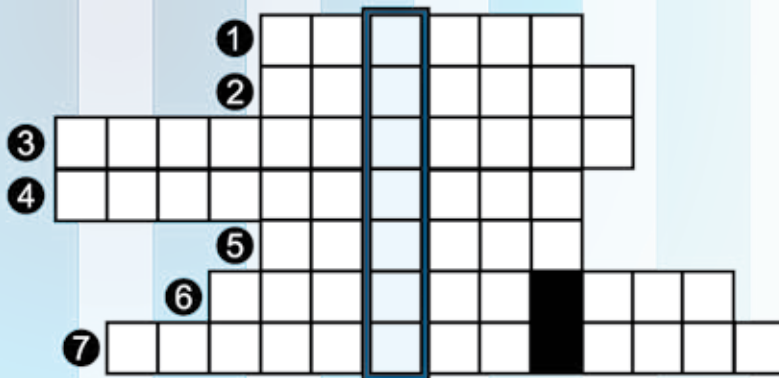
1. Katten som gav namnet
2. Berättar om ljusglimtar
3. Byggnad med öppna portar
4. Deltog familjen Stjernström
5. Fostras Jesper till
6. Dags för årlig höstmarknad
7. Folkets hus 11 november

Sänd Ditt tävlingssvar till:

Affärsnytt Norr, Järnvägsgatan 20, 833 35 Strömsund

Eventuell vinstskatt betalas av vinnaren

1:a pris: 500 kr
2-5:e pris: Trisslott



Ljusglimtar på Granbacken



Karl Ivar Pettersson



Gun Sandkvist och Maud Pettersson

Det är glada miner som möter oss vid ett besök på Granbacken i Strömsund som är ett särskilt boende. Nu är det invigningsfest av nya lokaler med kolbullar och dragspelsmusik

Alla som bor på Granbacken har egna lägenheter men får hjälp när det behövs. Idag har de flesta boende och personal samlats för att inviga den nya lokalen. På plats finns dragspelaren Karl Ivar Pettersson, kanske mera känd som "Tjärnmyrbergarn" och hans fru Maud och syster Gun Sandkvist som steker kolbullar. Lisbeth Olsson är enhetschef och hon berättar att här finns också ljusglimtar.

-Det är så mycket indragningar och omorganisation som skrivs om men vi har också ljusglimtar här och inte bara tråkigheter, berättar hon.

-Idag har vi invigning av samlingslokalen och här kommer vi att träffas många gånger och utöva olika aktiviteter. Vi ska baka tunnbröd, spela bingo, samlas till fika och en hel del annat. Att vi fick en riktig samlingslokal betyder mycket eftersom många vill träffas och göra något gemensamt, framhåller Lisbeth Olsson.

Ingalill Näsström hyr en av lägenheterna på Granbacken och hon tycker det känns riktigt bra att bo här.

-Eftersom jag har så besvärligt med mina ben och svårt att gå, så känns det tryggt att vara här. Och roligt har vi också, framhåller hon.

Karl Ivar Pettersson spelade dragspel och sjöng och därutöver blev det både en och annan historia.

Text: Barbro Ericson

Bild: Cathrine Ericson



Inga Lill Näsström

däckkonomen
fälgar & däck

Nu är det snart vinter och dax att kolla över däcken. Hos oss hittar ni bra däck till bra priser!!

Gislaved
Hankook

STRÖMSBORGS
bil & däck
Tel. 0670 - 61 10 10

MICHELIN
EUROMASTER



IFK Strömsund Hockey tackar alla som gjorde årets träningsläger med Skellefteå AIK till ännu en succé.

Sponsorer, funktionärer, publik, övriga inblandade - ni är ovärderliga för hockeyn i Strömsund

IFK Strömsund Hockey
Läs mer om lägret och se bilder:
www.stromsundhockey.se

Tack!

Gör som **Taxi Lilloiken**

Köp Italienska Marangoni däck hos oss du också.



Roger och Markus gemensamma omdömmen om däck
är att det är ett prisvärt och pålitligt däck, som
man känner sig trygg med på vägarna.

Så åk även du in till Svanbergs däck och byt upp dig

till **MARANGONI** 

Svanberg
Däck & Fälg

Vi säljer både fabriksnya
och regumerade däck



Bli en nöjd kund hos oss du också!



Andreas Tony Krister Magnus

Avbetalning genom Wasa Kredit

Under högsäsong har vi oftast
öppet även kvällar och helger.

Ramselevägen 19 • Tel 0670-100 12
Magnus 070-305 42 65 • Krister 070-325 47 77

Succé för Lightlogg 

Den lätta kombimaskinen som
skördar framgångar



» Bandgående kombi-
maskin för marker med
dålig bärighet.

» Från gallringsskördare
till professionell skotare
på 20 minuter.

Tack för att ni besökte oss
under Skogsdagen i Sikås

 **Timbear**

Timbear AB, Godsgatan 6, 833 36 Strömsund
Tel/fax: 0670-106 66 • info@timbear.se www.timbear.se

**BRA VED
I STRÖMSUND**

Kapad och kluven
björkved av bra kvalitet!

Säljes i storsäckar
1 m³/s för 450 kr

Vi kan även transportera
veden hem till er.

**Beställ nu för
leverans 2011**

Välkomna önskar Peder!
073-839 75 58

Familjeföretag tar över skrovmålet

Här har vi familjen Thellbro som tog över gatuköket Sibylla i Strömsund. Mamman med fem döttrar.

Carina Thellbro bor i Dorotea men tog över gatuköket Sibylla i Strömsund när det var till salu. Den första september tillträdde hon och hennes fem döttrar den nya verksamheten.

-Jag köpte företaget och var spekulant redan då Mats Mårtensson, före ägaren, skulle sälja. Vi tycker det är roligt att jobba nära människor och det får vi göra här. Dottern Malin är platschef och hon jobbade också här när Mats ägde gatuköket. På kvällar och helger är tvillingarna Elin och Erika här samt Eva, som går i skola. Som förstärkning ibland kommer Jenny som bor i Östersund.

Vi har haft mycket folk sedan vi tog över och när vi hade öppningserbjudanden så var det hemskt. Vi hade inte plats för alla. Man känner att vi är välkomna hit, för många privata har skickat oss blommor.

Stor stab

På Sibylla jobbar också Filip och Ahmet, två kockar som jobbat här tidigare, som sköter pizzabaket och grillen. Så ingen ting har försvunnit från menyn i och med övertagandet. I stället kommer familjen Thellbro att utöka med husmanskost.

-Först ska vi bygga om en del och därefter kommer vi också att servera husmanskost. Vi börjar med en dagens rätt så får vi sedan se om vi utökar. Så var det när Mats hade gatuköket och nu frågar folk efter dagens igen, berättar Carina.

Här i gatuköket källsorteras allt och efter ombyggnaden kommer det finnas sorteringskärl så gästerna själva kan sortera rätt.

Carina Thellbro är väldigt nöjd över köpet av Sibylla och framhåller just nöjet med att träffa människor.

-Jag har under flera år haft administrativt jobb inom vårt företag i Dorotea. Och då sitter man bara framför en hög med papper och en dator. Men dessförinnan



Fr v. Erika, Ahmet, Eva, Carina, Elin, Jenny, Filip och Malin

hade jag lanthandel och det trivdes jag bra med. Därför känns det här alldeles ut-

märkt och så har också mina fem flickor jobb, avslutar hon.

Text och bild: Barbro Ericson

Att ha din hund eller katt
oförsäkrad kan nog gå bra...



...tills något händer.

Hitta svaren på hur mycket det kostar
om din hund eller katt råkar ut
för en olycka eller blir sjuk.

www.dina.se



Dina Försäkringar
Västra Norrland

Lasarettsvägen 11, 880 50 BACKE
0624-100 01



Erik
070-648 13 40

Jörgen
070-540 42 82

Jocke
073-804 70 77

Vi täcker området runt
Strömsund och Hamnerdal

Välkommen att kontakta
oss angående elarbeten



FOLKES BIL OPEN 2010

GOLFTÄVLING

Lördag 2 oktober 10⁰⁰

För 4:e året i rad Vandringspris!

Strömsunds Golfbana

Anmälning Patrik Pedersen 070 635 54 98

Folkets hus laddar om kanonerna

Styrelseordförande för Folkets hus i Strömsund Annica Nyholm satsar extra på teater och dans under hösten och vintern. De kommer även ha ett nära samarbete med Riksteatern Strömsund med Malin Eidin i spetsen där de tar draghjälp av varandra för att locka fler till Folkets hus.

Det kommer även under hösten och vintern att visas film i biografen. Där satsar man främst på barnmatinéer i första hand, då det visat sig vara den åldersgruppen som är mest intresserad av att gå på bio.

-Vi har haft färre besökare än vad som krävs för att få det hela att gå runt för biodelen menar Annica. Därför satsar vi på dom yngre mer trogna biobesökarna. Det har också varit svårt att få de enstaka danser som varit att gå runt. Men orsaken till det kan vara att danserna varit från 15 år och man har inte kunnat ha alkoholservering. Men det blir ett nytt koncept även där. I höst har vi tre populära dansband på scenen, Chapelle, Gamblers och Svänzons. Vi kommer ha Corner Foodhouse på plats som serverar mat och dryck. Olika band kommer stå för underhållningen i Oasen under danskvällarna. Åldersgräns 18 år. Vi som är arrangörer på orten kan



Malin Eidin med dottern Tilla Eidin och Annica Nyholm.

inte mer göra än att erbjuda tillfällen som dans, musik, teater eller film, och hoppas på att det kommer besökare. Jag ser det så, att ju mer som händer i kommunen desto bättre är det för oss alla! säger Annica.

Efter sommaruppehållet kommer Folkets hus i Strömsund att ladda om

kanonerna och bland annat visa en helaf-tonsföreställning den 11/11. Med bland annat Peter Harrysson i Kvinnans list. Annica och Malin välkomnar till en fartfylld kväll med många skratt.

De två eldsjälarna är eniga om att Virveln på Folkets hus bör användas i större utsträckning än tidigare. Med en stor A-kl-assad scen och utrymme för att ta in mycket folk samtidigt vore det synd att inte utnyttja lokalerna. Därför läggs nu lite extra krut på arrangemang som lockar kulturintresserade till Virveln.

-Riksteatern Strömsund lever annars på små medel och ser gärna att kommunen bidrar med ett tillskott till kassan, säger Malin. Men vi ser fram emot ett samarbete med Folkets hus föreningen i höst och hoppas på att vi blir mera stadd i kassan. Det skulle innebära att vi säkert kan fortsätta berika Strömsund med teaterkultur för alla åldrar.

Text och bild: Cathrine Ericson



NORRSKYDD I STRÖMSUND

Till dig som har en luftvärmepump som är monterad på vägg och besväras av att kompressorn ger oljud i husväggen.

VI HAR LÖSNINGEN!

Vi har tagit fram ett markstativ till luftvärmepumpar som är lätt att montera och mycket stabila. Vi flyttar din pump från väggen till markstativet och det blir tyst i huset.

PASSA PÅ ATT UTNYTTJA ROTAVDRAGET!

Ring för prisuppgift och mer information!
Ingemar Fogelström • 0670-611 776 • 073-277 03 89
www.norrskydd.com



KVINNANS LIST **TORS DAG 11 NOVEMBER 19.00**

Högt tempo, rapp dialog, sång och dans i en klassisk förväxlingskomedi med genuin charm. Övriga entréer och glada nummer avlöser varandra i denna populära pjäs om en otrogen make som överlistas av... just det, Kvinnan.

Biljetter: Ord. pris 250kr, med scenpass 220 kr, fr.o.m. 1/10 hos Konsum Strömsund samt Folkets Hus Strömsund.

RIKSTEATERN

Folkets Hus Strömsund

För mer information se www.riksteatern.se/kvinnanslist
alt. kontakta Malin Eidin 070-5385687
Annica Nyholm 070-2054846

Arrangörer: Riksteatern Strömsund och Folkets Hus Strömsund

ÅRETS HÖSTMARKNAD

LÖRDAGEN 2 OKTOBER 10.00-15.00

Nya
Folkes Bil -
Vår försäljning
har ökat för
12 året i rad

Ett 30-tal lokala
företagare och
utställare finns hos
oss under dagen. Bl a:

Elektra
Prevent
Norrmodul
Dryridge
Affärsnytt Norr
Lightforce
Landbys
Trucker
Protech
Gärdin & Persson
Strömsunds VVS
EFPE
PN TEK
Hotings lack
OKQ8 Strömsund
BSM
Granngården
Jonsson vägmaskiner
Fågelberget chark
Desnec
Strömsunds MC-klubb
Strömsunds motocrossklubb
Wikströms Måleri
Österåsen Skog
JEMT INVEST AB
Hotel Nordica Dorotea / Strömsund
RA 's Storuman
S karosser Dorotea
Alf Danielssons Åkeri
Maskin & Motor Strömsund
och många fler...

GRAND HOTELL
EST. 1909

bjuder på dryck

Salong
Christina

klipper & stylar besökare under dagen!



bjuder på soppa

Stig till skyarna med
Folkes Bil
Helikopteruppstigning



Jompa Wolgers
säljer turbostut

Kom och se årets stora
småbilshändelse hos
Audispecialisten i norra Jämtland



NYA AUDI A1!

SPECIALBILAR!



Shelby 500 -10 &
Chevrolet Camaro SS -10
med flera finns för visning

PREVENT
Vi bevakar
Strömsund

Vid beställning av
fabriksny lagerbil
under dagen så får du
**PRESENTKORT PÅ
500 LITER BENSIN**
från OKQ8 Strömsund



Kom och snacka skotercross
med Emil Ottosson som
Folkes Bil stöttar i sin
skotersatsning. Denna
säsong kommer Emil att tävla
för Team Green Mountain
i USA och köra serien
Rockmaple och upp till
5 tävlingar i ISOC

**Tunnbröds-
försäljning!**

GRAND HOTELL
EST. 1909

Höstfesten!

2 oktober 21.00-01.00
Förköp hos
Hotel Nordica & Folkes Bil



FYRÅS TRÄ & IMPREGNERING

Kom och snacka skog med
oss så bjuder vi på kaffe!

OKQ8
Strömsund har
godisregn för barnen!



Kom och prata motocross
med Strömsunds
Motocross Klubb.
Testkörning för de små!



SOLIFER

Solifer husbilar
till kampanjpris
under dagen.



Folkes Bil är
kända för sitt
breda Pickup-
utbud - Kom
och se en av
de större Pickups vi levererat i
år - Ford F-250 SUPER DUTY
Power Stroke Diesel!

TÄVLINGAR OCH PRISER!

TÄVLINGAR OCH PRISER!

TÄVLINGAR OCH PRISER!

**VINN PRESENTCHECKAR
PÅ JULBORD**

hos Hotel Nordica Dorotea.
Konferenshotellet i södra Lappland.



*Ett stenkast
från Strömsund*

SNABB SCHACK!

Utmana Bo Wik
från Schack 88, 15 min
Vinn priser!!

Vinn biljetter till
Höstfesten på

GRAND HOTELL
EST. 1909

Succetävlingen för golfare som
slog rekord i antal startande 2009

FOLKES BIL OPEN 2010

För 4 e året i rad. Vandringspris!
Ett samarrangemang Folkes Bil
och Strömsunds Golfklubb.

Specialpriser på dessa märken
under dagen:



Riksbanken höjer räntan,
medan vi sänker!



2,95% ränta under dagen

Folkes Bil

Strömsund 0670-61 10 35

